

MANUAL DE INSTRUCCIONES

REPRODUCTOR MP3

MP-2470-1G, MP-2471-2G, MP-2472-4G



ESTIMADO CLIENTE

Felicitaciones por su compra!

Por favor lea cuidadosamente este manual y guárdelo para su futura referencia.

Si necesita soporte adicional no dude en escribir a: info@premiermundo.com

INDICE



CAPÍTULO 1 - GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA

INTRODUCCIÓN

Este es un manual de instrucciones genérico para reproductores MP3. Los controles y sus funciones pueden variar según el modelo del reproductor, por lo tanto, las operaciones están sujetas al modelo que posea. El contenido de este manual es sólo de referencia.
Para obtener el mayor provecho de este reproductor, lea completamente el manual antes de usarlo y consérvelo para futuras referencias.
Nos reservamos el derecho de realizar modificaciones al contenido de este manual sin previo aviso.

PRECAUCIONES



- Si está conduciendo un vehículo mientras usa el reproductor, hágalo bajo su propia responsabilidad.
- No use audífonos si está cruzando la calle.
- Si está conduciendo un vehículo mientras usa el reproductor, hágalo bajo su propia responsabilidad.
- No use audífonos si está cruzando la calle.
- No use los audífonos por mucho tiempo para proteger sus oídos. Si escucha un golpeteo en los oídos, deje de usar los audífonos.
- Las temperaturas extremas (fuera del rango de los -5℃ a 40□) afectan el funcionamiento del reproductor, por lo que debe esperar que el reproductor se caliente o enfríe antes de usarlo bajo estas condiciones.
- Mantenga seco el reproductor y no lo use con las manos húmedas ya que podría producirse un cortocircuito o da?ar el reproductor.
- Los líquidos, la humedad y los minerales puede corroer los circuitos electrónicos.
- No deje el reproductor expuesto a la luz directa del sol ya que las temperaturas altas pueden reducir la vida útil de los circuitos electrónicos, da?ar las baterías o deformar las piezas de plástico.
- No exponga el reproductor al polvo o la suciedad ya que podría dañar las piezas móviles.
- No deje caer, golpee o sacuda el reproductor ya que manipularlo sin cuidado podría romper los circuitos de la tarjeta.

- No use productos químicos, solventes o detergentes fuertes para limpiar el reproductor. Use un pa?o suave ligeramente humedecido un una solución media de agua jabonosa.
- Usar este equipo cerca de otros aparatos electrónicos puede afectar el rendimiento de ambos equipos, principalmente si lo usa cerca de radios o televisores, podría producirse interferencia. De producirse interferencia, aleje el reproductor MP3 del otro equipo eléctrico o reoriente la antena del televisor o la radio.

Nota:

- Por favor retire la batería si no desea usar la unidad por mucho tiempo, esto con el fin de causar da?os por cuenta de derrames.
- Por favor confirme que el control "HOLD" ha sido desbloqueado antes de usar.

DESCRIPCIÓN DEL REPRODUCTOR MP3

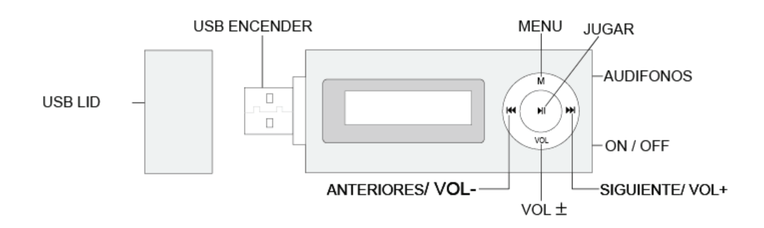
Este reproductor digital MP3 es un dispositivo multimedia sencillo y portátil capaz de reproducir música y videos, mostrar imágenes y textos, así como sintonizar radioemisoras FM, grabar desde la radio o la voz del usuario. Así mismo, cuenta con un juego y puede ser empleado como un dispositivo de almacenamiento capaz de ser particionado y encriptado.

- Soporta los formatos de audio *.mp3, *.wma, y *.wav. Así también puede ver archivos de letras *.lrc que son mostrados en sincronía con la música.
- Soporta los archivos de texto *.lrc y *.txt. El texto avanza a la página siguiente de forma automático en un intervalo de tiempo personalizable.
- La función de grabación de voz graba los archivos en formato *.wav a través del micrófono incorporado.
- Usted puede crear y editar su lista de teléfonos en el software en la unidad de CD y leerla en el reproductor MP3.

CONTROLES Y FUNCIONES

La siguiente tabla muestra las numerosas funciones de las mayorías de los controles o conectores de este reproductor MP3. Para conocer las funciones de los diferentes menús, refiérase al siguiente capítulo.





Nombre	Signo	Botón o Conector	Definición
AUDIFONOS	🎧	Conector para audífonos	Para conectar los audífonos
Menú	M	Ver menú / Ingresar al menú / Confirmar	Para mostrar o ingresar a un menú o submenú
JUGAR	▶II	Reproducir / Detener / Encender o apagar	Encender o apagar el reproductor. Iniciar o detener la reproducción.
ANTERIORES / SIGUIENTE	◀◀ ▶▶	Seleccionar ítem / Ajustar volumen	Para elegir un modo, submenú o archivo o para ajustar el volumen
Volumen / ±	VOL	Ajustar el volumen	Para ajustar el volumen

NOTA:
Las funciones de los botones podría variar según el modelo de reproductor.

OPERACIÓN BÁSICA

- Ingresar a un modo o submenú:
- Estando en el menú principal o Modo, presione el botón MENU para ingresar al submenú seleccionado.
- Ingresar al menú principal:
- Mantenga presionado el botón MENU cuando se encuentre en un submenú.
- Reproducir archivos:
- Estando en el directorio de archivos, presione el botón PLAY para iniciar la reproducción.
- Encender y apagar:

  Mantenga presionado el botón PLAY para encender o apagar el reproductor.

CAPÍTULO 2 - FUNCIONES MULTIMEDIA

Este capítulo describe cómo usar los 7 modos de operación con que cuenta este reproductor MP3. El reproductor deberá estar encendido.

MODO DE MÚSICA

Estando en el menú principal, presione el botón < M > para elegir el modo "Music".

SUBMENÚ

BOTÓN	OPERACIÓN	FUNCIÓN
▶II	Mantener presionado	Apaga el reproductor
	Presionar	Inicia o detiene la reproducción
M	Mantener presionado	Activar las letras de la canción / Regresa al menú principal
	Presionar	Muestra el submenú
◀◀ ▶▶	Presionar	Cambiar al anterior o siguiente archive
VOL / ±	Presionar	Mostrar control de volumen o ajustar el volumen

SUBMENÚ

Submenú	Operación y función
Local Fólder	Le permite elegir una carpeta de la memoria Flash para reproducir los archivos que contenga
Delete	Eliminar uno o más archivos de video de la carpeta seleccionada.
Borrar todos	Borra todos los archivos de música del folder seleccionado

Durante la reproducción de música, verá el siguiente submenú:.

Submenú	Operación y función
Repetir	Modo de repetición
Equalizer	Elegir una ecualización: Natural, Rock, Pop, Clásica, Suave, Jazz, DBB.
Tempo Rate	Modificar el tempo para aumentar o disminuir la velocidad de reproducción.
Repetir A-B	Modo de repetición A-B. Use > para seleccionar el segmento a repetir.
Repetir Times	Definir el número de repeticiones del segmento A-B.
Repetir Gap	Definir el intervalo entre una y otra repetición.

VER LETRAS SINCRONIZADAS CON LA MÚSICA

Este reproductor es compatible con archivos de letras *.LRC. El archivo de letra debe tener el mismo nombre y estar en la misma carpeta que el archivo de música.

Por ejemplo, si el archivo de música se llama "LoveSong.mp3" el archivo de letras debe llamarse "LoveSong.lrc". Si el reproductor encuentra un archivo de letra, verá la indicación "LYRIC" o un ícono en una esquina de la pantalla. Si hay un archivo de letras disponible, presione el botón MENU durante la reproducción para ver la letra de la canción sincronizada con la música. Para volver al menú principal, presione el botón MENU..

MODO DE GRABACIÓN

Estando en el menú principal, presione el botón < M > para elegir el modo "Record".

BOTÓN	OPERACIÓN	FUNCIÓN
▶II	Mantener presionado	Apaga el reproductor / Detener y salvar la grabación al iniciar.
	Presionar	Inicia o interrumpe o continúa la grabación.
M	Mantener presionado	Detiene y salva la grabación / Regresa al menú principal
◀◀ ▶▶	Presionar	Muestra el submenú
	Presionar	Cambiar al anterior o siguiente archivo

SUBMENÚ

Este submenú aparece cuando la reproducción está detenida.

Submenú	Operación y función
Local Fólder	Le permite elegir una carpeta para grabar los archivos.
REC type	Para elegir el tipo de grabación

NOTA:

Si el reproductor tiene bastante batería, podrá grabar tanto cuanto le permita la capacidad de la memoria o hasta que aparezca la indicación "Memory Full".

Puede almacenar hasta 99 grabaciones de voz en cada carpeta o hasta que aparezca la indicación "Folder Full".

TIPO DE GRABACIÓN

La siguiente tabla muestra los distintos tipos de grabación según la

calidad.

TIPO DE GRABACIÓN	FORMATO	CALIDAD
Fine REC	*.wav	Alta
Long REC	*.act	Normal
Fine VOR	*.wav	Alta. Grabación controlada por la voz. Se detiene cuando no hay sonido.
Long VOR	*.act	Normal. Grabación controlada por la voz. Se detiene cuando no hay sonido.

MODO DE VOZ

Estando en el menú principal, presione el botón < M > para elegir el modo “Voice”

BOTÓN	OPERACIÓN	FUNCIÓN
►II	Mantener presionado	Apaga el reproductor
	Presionar	Inicia o detiene la grabación
M	Mantener presionado	Activar las letras de la canción / Regresa al menú principal
◄◄ ►►	Presionar	Muestra el submenú
	Presionar	Cambiar al anterior o siguiente archivo
VOL / ±	Presionar	Mostrar o ajustar el volumen

SUBMENÚ

El siguiente menú aparece cuando la reproducción está detenida.

Submenú	Operación y función
Local Fólder	Le permite elegir una carpeta para grabar los archivos.
Delete	Para eliminar archivos de grabación de la carpeta seleccionada.

El siguiente menú aparece cuando la reproducción está en curso..

Submenú	Operación y función
Repeat	Para elegir el tipo de repetición
Tempo Rate	Para cambiar el tempo, es decir, aumentar o disminuir la velocidad de reproducción.
Repetición A-B	En este modo utilice los botones ◄◄►► para ajustar la repetición de segmentos A-B

MODO FM

Estando en el menú principal, presione el botón MENU para elegir el modo “FM”.

BOTÓN	OPERACIÓN	FUNCIÓN
►II	Mantener presionado	Apaga el reproductor
	Presionar	Cambiar a la siguiente radioemisora en la memoria.
M	Mantener presionado	Regresa al menú principal
	Presionar	Muestra el submenú
◄◄ ►►	Mantener presionado	Buscar la siguiente radioemisora automáticamente.
	Presionar	Avanzar o retroceder 100 KHz en la banda. / Detener la búsqueda automáticia.
VOL / ±	Presionar	Mostrar o ajustar el volumen

SUBMENÚ

Estando la reproducción detenida, verá el siguiente submenú:

Submenú	Operación y Función
Guardar estation	Almacena la radiomisora en la memoria. Puede almacenar hasta 20 radioemisoras en cada banda (Normal y Japonesa)
Grabación	Graba al estación en curso. Presione el botón <M> para mostrar el submenú y seleccionar la tasa de bits de grabación o el intervalo de tiempo.
Borrar uno	Elimina la radioemisora actual de la memoria.
Borrar todo	Elimina todas las radioemisoras almacenadas en la memoria.
Auto busqueda	Buscar y guardar todos los canales disponibles automáticamente.
Normal Banda	Banda FM aplicable para la mayoría de los países (Frecuencia: 87.5 – 108MHz)
Banda de Japon	Banda FM japonesa (Frecuencia: 76MHz – 90MHz)

CONFIGURACIÓN DE SISTEMA

Estando en el menú principal, presione el botón MENU para elegir la opción “System”.

CONFIGURACIÓN GENERAL

SUBMENÚ	OPERACIÓN Y FUNCIÓN
Tiempo garb.	Use los botones VOL +/- para seleccionar un item y los botones ⏮ ⏭ para cambiar los valores. NOTA: El reloj se reiniciará cuando apague el aparato. Esta será citado por archivos de grabación.
Luz	Elegir el brillo de la pantalla entre los niveles 1 al 5.
Color fondo	Seleccione repetir modo de color de pantalla color de fondo, o de un solo color de la selección de número de colores.
Idioma	Le permite elegir un idioma para la información en pantalla entre: Chino simplificado, Inglés, Chino tradicional, Japonés, Coreano, Francés, Alemán, Italiano, Español, Portugués, Holandés, Sueco, Checho, Danés, Polaco, Thailandés y Ruso (17 idiomas en total)
Power Off – Off Time	Ajusta el tiempo de espera en inactividad antes de que el aparato se apague automáticamente.
Power Off – Sleep Time	Le permite elegir el tiempo de apagado automático de la función dormir. NOTA: Para más información refiérase al capítulo 4.
Memory Info	Muestra la capacidad total de la memoria y el porcentaje de memoria utilizado.
Firmware Version	Muestra la versión del Firmware del reproductor.

MODO DE TELÉFONOS

En el menú principal, presione menú y seleccione “teléfono”.
En este modo usted puede leer su lista de teléfonos la cual fue realizada en el software en la unidad de CD.

IMPORTAR LISTA DE TELÉFONOS

Active la unidad de CD y siga esta secuencia:
1.Seleccione “TEL BOOK EDITOR”, e instalar.
2.Luego ejecútelo “Flary_Address”
3.Cree el archivo de teléfonos de nombre “TelAddbk.dat” y cópielo al reproductor.
4.Seleccione “Import Tel” (en el modo de teléfono), de tal forma que la información sea transferida al reproductor.



Usted también puede editar la lista existente al importar el archivo .bin. Siga las instrucciones del archivo “readme” para más información.

BU UN TELÉFONOS

1.Seleccione “Browse Tel” en el modo de teléfono.
2.Use los botones |<>| para desplazarse por la lista.
3.Al seleccionar un nombre, presione “Play” para ver la información

Modo E-Book

En el menú principal, presione MODO para seleccionar este ítem.

2.7.1 Botones y operación

Botón	Operación	Función
▶II	Presione y sostenga	Apaga la unidad
	Presione	Comienza / Detiene la reproducción automatic para un archive de texto o líricas.
M	Presione y sostenga	Regreso al menú principal
	Presione	Reproduce un archive de texto/líricas, muestra el submenú.
◀◀ ▶▶	Presione	Barre hacia abajo. Selecciona anterior / siguente archive de texto.

2.7.2 Operación de submenú.

Al reproducir un archive de texto, se muestra el siguiente submenú:

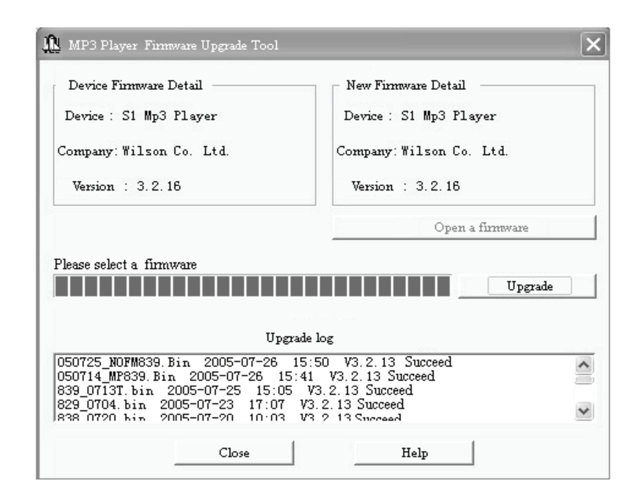
Sub-Menú	Operación y función
Archivo	Muestra el texto / lista de archivos de texto.
Tiempo automático	Selecciona espacio para bajar las páginas por Segundo.

CONSEJOS: En el modo manual, se utilizan los botones ◀◀ ▶▶. En el modo automático, se reproduce el archivo siguiente con el intervalo de tiempo elegido en segundos.

ACTUALIZACIÓN DEL FIRMWAR

To upgrade the Para actualizar el Firmware del reproductor, ejecute el programa “MP3 Player Upgrade Tool” desde el CD de instalación (sólo para Windows 98 a Windows XP).

Antes de usar esta aplicación, asegúrese de que no haya más de un reproductor conectado a la computadora. Una vez iniciado el programa, este le mostrará la información sobre el Firmware actual y la nueva versión disponible, la cual podrá elegir (archivo *.bin o *.fw) para descargar desde el sitio Web official. Haga clic en "Start Upgrade" para iniciar la actualización.



Al cabo de un minuto el proceso concluirá y el reproductor se reiniciará, lo que indica que la actualización se ha realizado con éxito.

NOTAS:

- La actualización del Firmware le permite optimizar el rendimiento del reproductor o recuperar el programa en caso de que se haya da?ado. No es recomendable actualizar el Firmware si este está funcionando normalmente.
- Asegúrese de que el Firmware que elija para la actualización sea compatible con este reproductor. El procese de actualización del Firmware no puede revertirse.
- No desconecte el reproductor durante la actualización o recuperación del Firmware.

CAPÍTULO 3 - ALMACENAMIENTO DE ARCHIVOS DE MEDIA

Los siguientes tipos de archivos pueden ser reproducidos en este aparato. Otros tipos de archivos no se mostrarán en el directorio del reproductor.

TIPO DE ARCHIVO	MODO DE REPRODUCCIÓN
*.mp2, *.mp3, *.wma, *.wav	Música
*.lrc, *.txt	Texto

CONEXIÓN A LA COMPUTADORA

Cuando conecta el reproductor a la computadora, este muestra la interface de conexión con el indicador de transferencia de archivos. Los iconos “<<” y “>>” indican si se está descargando o subiendo archivos.
En la computadora aparecerá el dispositivo USB como una nueva unidad de disco, según la configuración del “Online Mode”.

Modo Online	Estado del dispositivo en la computadora
Multi Drive	Se mostrarán todos los dispositivos en la memoria Flash. Nótese que es necesario Windows 2000 o posterior para utilizar este modo.
Normal Only	Se mostrará sólo el primer disco en la memoria Flash.
Encrypted Only	Se mostrará sólo el disco encriptado en la memoria Flash.

NOTA:
Este reproductor soporta la función de alimentación mediante el cable USB por lo que no consume las baterías mientras está conectado a la computadora.
Para utilizar el reproductor mientras está conectado a la computadora, mantenga presionado el botón MENU para ingresar al menú principal.

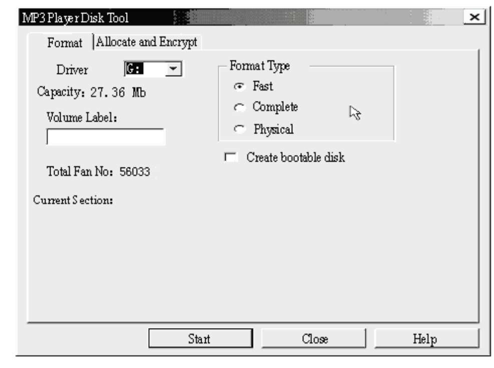
PARTICIONAMIENTO Y ENCRIPTACIÓN

Para dividir la memoria flash en una partición pública y otra privada, ejecute el programa “MP3/4 Player Disk Tool” que se encuentra en el CD de instalación (sólo para Windows 98 hasta Windows XP). Podrá realizar las siguientes operaciones:

- Formater la memoria.
- Particionar la memoria.
- Establecer una contraseña para la partición privada.

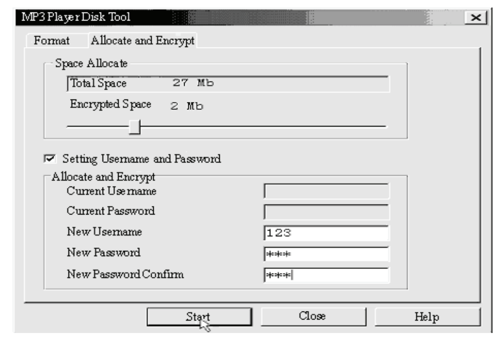
Antes de utilizar este programa, asegúrese de que el reproductor esté conectado a la computadora. Una vez que el programa se haya iniciado, aparecerá una pantalla con 2 páginas “Format” y “Allocate and Encrypt”. FORMAT muestra la lista de los discos disponibles en la unidad lógica.

Puede elegir una unidad para formatearla eligiendo de la lista la opción “Quick”, “Complete” o “Physical”. Si marca la casilla de selección “Make bootable disk”, la unidad será formateada como un disco de arranque, pero no así si elige la partición encriptada.



Haga clic en “Allocation and Encrypt” para utilizar las funciones de particionamiento y encriptación..

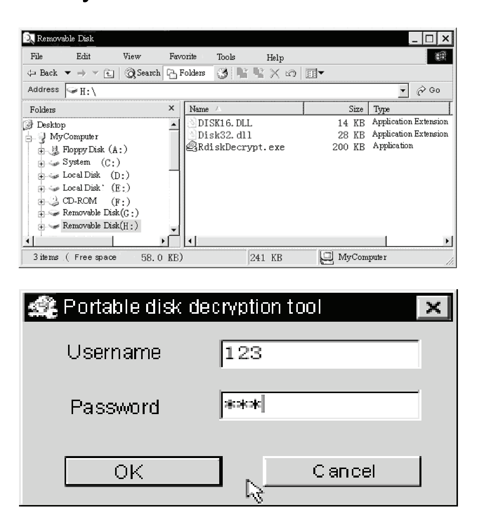
“Total Physical Capacity” muestra la capacidad actual del disco removible y “Encrypted disk capacity” muestra la capacidad del disco encriptado.Si el disco encriptado tiene como capacidad “0” es porque hay sólo una partición normal. Ajuste la capacidad del disco para reparticionarlo.



Si a la unidad encriptada se le ha asignado una contraseña, la casilla de verificación “Set username and password” aparecerá marcada cuando se inicie el programa. En este momento puede cambiar la contraseña si no reparticiona el disco. Si la contraseña y el nombre de usuario son incorrectos, nadie podrá cambiarlas. Si no recuerda la contraseña, deberá reparticionar el disco ajustando la capacidad del mismo y podrá establecer una nueva contraseña y nombre de usuario.

NOTA:

- Toda la información se perderá al reparticionar el disco.
- La capacidad mínima para el disco es de 17Mb.
- El cuadro de diálogo “Removable Disk” podría aparecer mientras se ejecuta el formateo o reparticionamiento para indicarle que el dispositivo ha sido desconectado. Bajo algunos sistemas operativos será necesario que reinicie la computadora, posteriormente podrá ver las dos unidades de disco en la computadora.
- Si ha encriptado un disco, deberá ejecutar el archivo “RdiskDecrypt.exe” para ingresar su nombre de usuario y contraseña.
- De esta manera podrá proteger su información privada mediante el nombre de usuario y la contraseña. No olvide su contraseña.



CAPÍTULO 4 - ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

BATERÍA

Este reproductor utiliza una batería recargable de Li-ion. Debe usar sólo el cargador recomendado.
Deseche la batería de forma correcta, ya que podría explotar al dañarse o ser expuesta al fuego.
Apague el reproductor cuando no lo use por mucho tiempo.

CARGAR LA BATERÍA

El icono ▣ se mostrará cuando la batería esté llena. Cuando el icono se muestre vacío, es porque la batería está por agotarse y el reproductor se apagará automáticamente al cabo de un instante.

Para cargar la batería utilice el cable USB de 5 pines que se especifica. La batería será cargada automáticamente cuando conecte el reproductor a la computadora.

NOTA: Encienda el reproductor antes de cargarlo.

Desenchufe el cargador del tomacorriente cuando no lo esté usando o cuando haya cargado la batería por más de 3 horas.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

ITEM	ESPECIFICACIÓN	
Pantalla	128*32 Dot Matrix Display, 7 Colors backlight	
Conexión a la computadora	Alta velocidad USB2.0, 5MB/s	
Memoria Flash	1G / 2G / 4G / 8G opcional	
Fuente de energía	Batería de Litio Recargable 140mA, Máximo 4 horas de reproducción	
Grabación de voz	Sampleo	8KHz
	Formato	*.wav
	Duración	200 horas (2G, como referencia)
Formatos Soportados	MP2 / MP3 / WMA / WAV	
Temperatura de operación	-5º a 40º	
Sistemas operativos	Windows98/ME/2K/XP/MacOS10/Linux2.4.2	

NOTA:

Nos reservemos el derecho de modificar las especificaciones, características y/u operación de este producto sin previo aviso con el fin de continuar las mejoras y desarrollo del mismo.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMA	SOLUCIÓN
No enciende	● Verifique que la batería esté bien conectada. ● Remplace la batería de ser necesario. ● Asegúrese de que el reproductor esté

	encendido. ● Revise la configuración de encendido en la configuración del sistema.
No se puede cargar	● Revise que el puerto USB de la computadora esté funcionando. ● De ser necesario utilice un adaptador AC.
No hay sonido	● Asegúrese de que el volumen no esté en mínimo. ● Asegúrese de que los audífonos estén bien conectados. ● Asegúrese de que los audífonos estén limpios y en buenas condiciones. ● Verifique que el archivo de música no esté dañado ya que los archivos dañados no pueden ser reproducidos.
La pantalla muestra caracteres extraños.	● Asegúrese de haber seleccionado el idioma correcto.
No se oye bien la radio FM	● Asegúrese de que los audífonos estén bien conectados. Use los audífonos como antena. ● Apague los aparatos eléctricos próximos al reproductor.
No se puede descargar música	● Asegúrese de que el cable USB esté en buenas condiciones y que el reproductor esté correctamente conectado a la computadora. ● Si utiliza Windows 98, asegúrese de que el controlador esté instalado. ● Verifique qua haya suficiente memoria disponible, ● Actualice el Firmware.
Los Botones No Funcionan	● Si El Control "HOLD" está activo, desactívelo

INFORMACIÓN DE CUMPLIMIENTO

Este equipo ha sido probado y cumple con los parámetros establecidos para los dispositivos digitales Clase B, descritos en el apartado 15 de las normas establecidas por la FCC. Dichos parámetros tienen por objetivo establecer una protección razonable contra las interferencias de ondas de radio perjudiciales dentro de las instalaciones domésticas. Este equipo empleo, utiliza y puede radiar ondas de radio frecuencia

que no siempre se resolverá encendiendo y apagando el equipo, por lo que se le recomienda probar los siguientes procedimientos:

- Reoriente o reubique la antena del receptor.
- Aleje el equipo del receptor.
- Enchufe el equipo en un circuito separado al circuito en el que está conectado el receptor.
- Consulte con un técnico o al distribuidor (FCC 12.105B)
- Los cambios y modificaciones no expresamente aprobados por la parte responsable de este informe de cumplimiento anularán el derecho de utilización del mismo por parte del usuario (FCC 12.21)
- De acuerdo a las normas FCC 12.27, debe emplearse cables blindados y conexión a tierra para conectar este equipo a la computadora.
- Para filtrar la interferencia RF debe usarse un adaptador AC con núcleo de ferrita.